

Bylo by zřejmě snazší psát o afroamerickém radikalismu v anglickém jazyce, protože veškerá dostupná literatura vycházela a vychází ve Spojených státech a v menší míře též ve Velké Británii. Protože však Národní knihovna v Praze a české státní knihovny obecně nabízí jen málo cizojazyčných pramenů a prakticky žádné české prameny týkající se zvoleného tématu, bylo užitečnější psát česky, a tím alespoň částečně zacelit prázdny prostor v této oblasti společenského zkoumání v českém jazyce.

Se vsí skromností doufám, že tato práce alespoň zčásti přiblíží čtenářům nevládnoucím anglickým jazykem některé aspekty vývoje afroamerické emancipace a vzestup černošského radikalismu a antisemitismu ve druhé polovině 20. století, stejně jako důvody rozpadu zdánlivě pevné koalice mezi Afroameričany a americkými Židy 1. Dále se domnívám, že - ačkoliv se to dnes může zdát velmi fantastické - romská menšina v České republice se možná bude dříve nebo později radikalizovat podobně jako se tomu stalo ve Spojených státech s tou výjimkou, že čeští Romové ve své dosti bezvýhodné situaci pravděpodobně přeskočí fázi umírněných gándhiovských protestů symbolizovanou Martinem Lutherem Kingem. Proto může být americká historie do jisté míry poučná i pro nás, i když to na první pohled vypadá nepravděpodobně 2. Pokud to bylo možné, zůstaly v této práci zachovány původní (tedy anglické) názvy organizací a jména osob byla přechylována co možná nejméně.